



为您提供 **创新** 服务

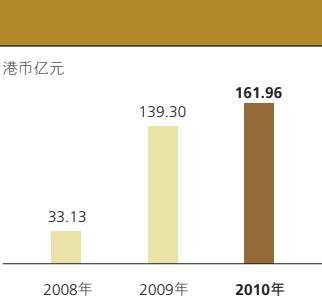
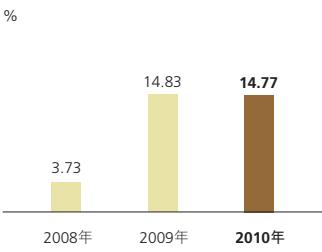
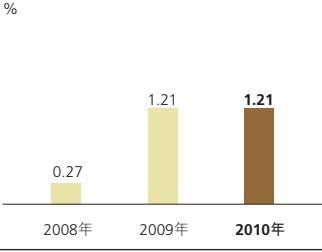
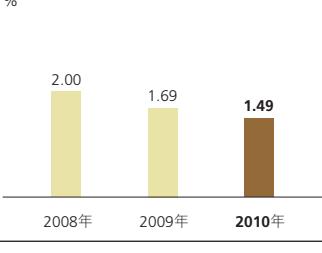
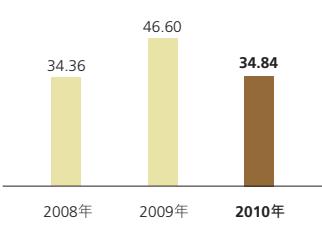


管理层讨论及分析

本章就集团2010年度的表现、财务状况及风险管理提供数据及分析，请结合本年报的财务报表一并阅读。

财务表现及状况摘要

下表概括了集团2010年度的主要财务结果，并与过去两个财务年度进行比较。

财务指标		2010年表现								
1. 股东应占溢利	港币亿元  <table><thead><tr><th>年份</th><th>金额 (港币亿元)</th></tr></thead><tbody><tr><td>2008年</td><td>33.13</td></tr><tr><td>2009年</td><td>139.30</td></tr><tr><td>2010年</td><td>161.96</td></tr></tbody></table>	年份	金额 (港币亿元)	2008年	33.13	2009年	139.30	2010年	161.96	股东应占溢利 <ul style="list-style-type: none">股东应占溢利达港币161.96亿元，同比上升港币22.66亿元或16.3%，为上市以来新高。
年份	金额 (港币亿元)									
2008年	33.13									
2009年	139.30									
2010年	161.96									
2. 本公司平均股东应占股本和储备回报率¹	%  <table><thead><tr><th>年份</th><th>回报率 (%)</th></tr></thead><tbody><tr><td>2008年</td><td>3.73</td></tr><tr><td>2009年</td><td>14.83</td></tr><tr><td>2010年</td><td>14.77</td></tr></tbody></table>	年份	回报率 (%)	2008年	3.73	2009年	14.83	2010年	14.77	本公司平均股东应占股本和储备回报率 <ul style="list-style-type: none">本公司平均股东应占股本和储备回报率为14.77%，下降0.06个百分点，原因是资本增长超过盈利上升，而资本增长主要由于留存盈利、房产重估储备及可供出售证券公允值变动储备的增加。
年份	回报率 (%)									
2008年	3.73									
2009年	14.83									
2010年	14.77									
3. 平均总资产回报率²	%  <table><thead><tr><th>年份</th><th>回报率 (%)</th></tr></thead><tbody><tr><td>2008年</td><td>0.27</td></tr><tr><td>2009年</td><td>1.21</td></tr><tr><td>2010年</td><td>1.21</td></tr></tbody></table>	年份	回报率 (%)	2008年	0.27	2009年	1.21	2010年	1.21	平均总资产回报率 <ul style="list-style-type: none">平均总资产回报率维持在1.21%的水平。集团盈利上升17.1%，平均资产规模亦随着客户贷款、证券投资及人民币业务的增长而增加。
年份	回报率 (%)									
2008年	0.27									
2009年	1.21									
2010年	1.21									
4. 净息差	%  <table><thead><tr><th>年份</th><th>净息差 (%)</th></tr></thead><tbody><tr><td>2008年</td><td>2.00</td></tr><tr><td>2009年</td><td>1.69</td></tr><tr><td>2010年</td><td>1.49</td></tr></tbody></table>	年份	净息差 (%)	2008年	2.00	2009年	1.69	2010年	1.49	净息差 <ul style="list-style-type: none">净息差为1.49%，同比下降20个基点，主要是低利率环境，以香港银行同业拆息为利率基准的贷款增加，以及本地人民币业务的稀释效果影响所致。净利息收入增长港币8.02亿元或4.5%。
年份	净息差 (%)									
2008年	2.00									
2009年	1.69									
2010年	1.49									
5. 成本对收入比率	%  <table><thead><tr><th>年份</th><th>成本对收入比率 (%)</th></tr></thead><tbody><tr><td>2008年</td><td>34.36</td></tr><tr><td>2009年</td><td>46.60</td></tr><tr><td>2010年</td><td>34.84</td></tr></tbody></table>	年份	成本对收入比率 (%)	2008年	34.36	2009年	46.60	2010年	34.84	成本对收入比率 <ul style="list-style-type: none">成本对收入比率为34.84%，同比下降11.76个百分点。经营支出下降21.1%，主要由于雷曼兄弟相关产品支出大幅减少。营业收入则上升5.6%。
年份	成本对收入比率 (%)									
2008年	34.36									
2009年	46.60									
2010年	34.84									

管理层讨论及分析

财务指标		2010年表现								
6. 客户存款(包括结构性存款)	<p>港币亿元</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年份</th> <th>金额 (港币亿元)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2008年 12月31日</td> <td>8,115</td> </tr> <tr> <td>2009年 12月31日</td> <td>8,445</td> </tr> <tr> <td>2010年 12月31日</td> <td>10,273</td> </tr> </tbody> </table>	年份	金额 (港币亿元)	2008年 12月31日	8,115	2009年 12月31日	8,445	2010年 12月31日	10,273	<p>客户存款</p> <ul style="list-style-type: none"> 总存款增长21.6%至港币10,273亿元。集团采取积极存款策略以支持业务发展，人民币存款亦增长强劲。
年份	金额 (港币亿元)									
2008年 12月31日	8,115									
2009年 12月31日	8,445									
2010年 12月31日	10,273									
7. 客户贷款	<p>港币亿元</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年份</th> <th>金额 (港币亿元)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2008年 12月31日</td> <td>4,604</td> </tr> <tr> <td>2009年 12月31日</td> <td>5,150</td> </tr> <tr> <td>2010年 12月31日</td> <td>6,132</td> </tr> </tbody> </table>	年份	金额 (港币亿元)	2008年 12月31日	4,604	2009年 12月31日	5,150	2010年 12月31日	6,132	<p>客户贷款</p> <ul style="list-style-type: none"> 集团客户贷款上升19.1%至港币6,132亿元，是由于各主要行业均有广泛增长。
年份	金额 (港币亿元)									
2008年 12月31日	4,604									
2009年 12月31日	5,150									
2010年 12月31日	6,132									
8. 特定分类或减值贷款比率³	<p>%</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年份</th> <th>比率 (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2008年 12月31日</td> <td>0.46</td> </tr> <tr> <td>2009年 12月31日</td> <td>0.34</td> </tr> <tr> <td>2010年 12月31日</td> <td>0.14</td> </tr> </tbody> </table>	年份	比率 (%)	2008年 12月31日	0.46	2009年 12月31日	0.34	2010年 12月31日	0.14	<p>特定分类或减值贷款比率</p> <ul style="list-style-type: none"> 特定分类或减值贷款比率由2009年底的0.34%降至0.14%。 新增特定分类贷款维持在低水平，约占贷款总额的0.1%。
年份	比率 (%)									
2008年 12月31日	0.46									
2009年 12月31日	0.34									
2010年 12月31日	0.14									
9. 资本充足比率	<p>%</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年份</th> <th>比率 (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2008年 12月31日</td> <td>16.17</td> </tr> <tr> <td>2009年 12月31日</td> <td>16.85</td> </tr> <tr> <td>2010年 12月31日</td> <td>16.14</td> </tr> </tbody> </table>	年份	比率 (%)	2008年 12月31日	16.17	2009年 12月31日	16.85	2010年 12月31日	16.14	<p>资本充足比率</p> <ul style="list-style-type: none"> 2010年底，资本充足比率处于16.14%的稳健水平。 核心资本比率为11.29%。
年份	比率 (%)									
2008年 12月31日	16.17									
2009年 12月31日	16.85									
2010年 12月31日	16.14									
10. 平均流动资金比率	<p>%</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年份</th> <th>比率 (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2008年</td> <td>41.74</td> </tr> <tr> <td>2009年</td> <td>40.18</td> </tr> <tr> <td>2010年</td> <td>38.77</td> </tr> </tbody> </table>	年份	比率 (%)	2008年	41.74	2009年	40.18	2010年	38.77	<p>平均流动资金比率</p> <ul style="list-style-type: none"> 2010年平均流动资金比率维持在38.77%的稳健水平。
年份	比率 (%)									
2008年	41.74									
2009年	40.18									
2010年	38.77									

1 本公司平均股东应占股本和储备回报率的定义请参见「财务摘要」。

2 平均总资产回报率的定义请参见「财务摘要」。

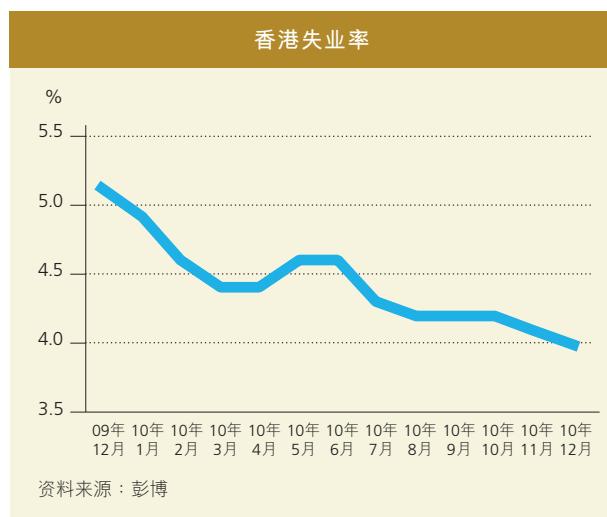
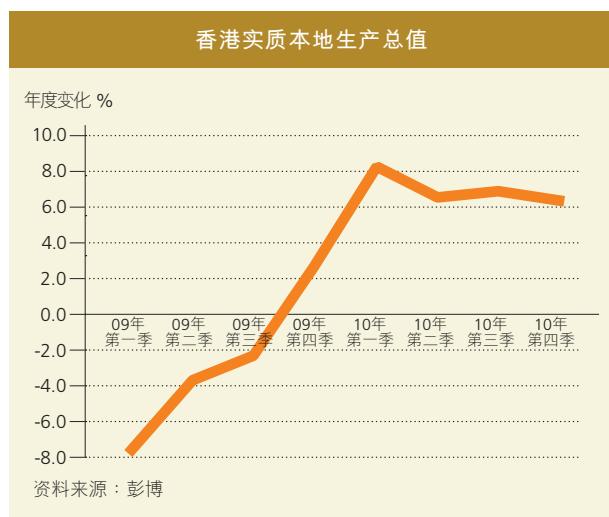
3 特定分类或减值贷款是指按集团的贷款质量分类方法，被列为「次级」、「呆滞」或「亏损」的贷款，或被个别评估为减值贷款的贷款。

管理层讨论及分析

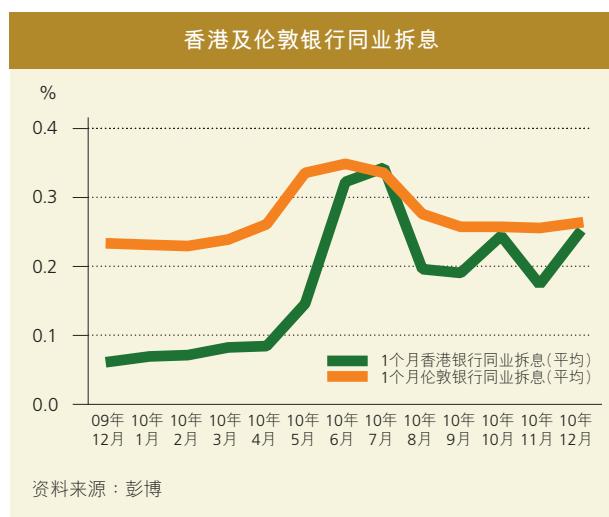
经济背景及经营环境

2010年全球经济环境持续复苏，亚洲复苏步伐尤其强劲，但一些主要经济体增长出现减速。随着首轮量化宽松政策影响减弱，美国于第一季后经济增长放缓，失业率亦再度上升。2010年11月，美国联邦储备局推出第二轮量化宽松政策，旨在刺激经济及就业，并将通胀提高至正常水平。

2010年内地国内生产总值增长达10.3%。由于食品价格飙升，内地消费物价指数上升3.3%。为缓解通胀压力，内地已多次加息并上调存款准备金率。



香港经济自2009年第四季回复增长后，2010年保持增长动力。在快速增长的个人消费及环球贸易支撑下，本地生产总值增长6.8%。本地需求好转，消费及固定投资均稳健增长。另外，净出口亦为本地生产总值的增长作出了重大贡献。2010年第四季失业率下降至4.0%。随着食品价格及租金上涨，香港通胀压力有所上升，2010年12月的综合消费物价指数按年增长3.1%。



美国联邦储备局年内维持目标利率接近零的水平。第二轮量化宽松政策及各国中央政府的财政及货币政策导致市场流动资金充裕。尽管市场利率略有上升，但全年仍维持在极低水平。平均一个月的香港银行同业拆息及伦敦银行同业拆息由2009年12月的0.06%及0.23%分别上升至2010年12月的0.24%及0.26%。

管理层讨论及分析



受欧洲债务危机恶化及内地紧缩政策影响，本港股市投资者于2010年上半年转趋审慎。但在下半年，随着内地股市上扬及美国推出第二轮量化宽松政策，股市交投量上升。恒生指数在11月升至24,964点，是2008年6月以来最高，并在年底以23,035点收市。

2010年本地住宅物业市道保持上扬，楼价及成交量均持续上升。物业市道大幅上升促使政府推出多项措施抑制炒卖，包括额外印花税及进一步收紧按揭准则。楼宇买卖合约总数比2009年增长21.5%，而本地私人物业平均价格较2009年底上升20.1%。同时，客户偏好选择以香港银行同业拆息为基准的按揭已成为主流。

年内，香港的人民币银行业务取得多项重大突破。2010年2月11日，香港金融管理局公布《香港人民币业务监管原则及操作安排的诠释》（「诠释」），旨在促进多元化的人民币金融服务之发展。2010年7月19日，中国人民银行（「人行」）与中银香港签署新修订的《关于人民币业务的清算协议》（「清算协议」），扩大人民币离岸业务范围并增加香港及海外银行办理该等业务的灵活性。诠释及新修订的清算协议为人民币业务提供了更大的灵活性及更佳的前景，银行及保险公司纷纷推出新的人民币产品。

由于利率仍处于低水平，加上存款贷款业务竞争加剧，香港银行业继续受净息差收窄影响。而经营成本的上涨压力亦会影响到银行盈利。尽管如此，随着经济复苏，加上内地需求旺盛，香港贷款业务有所增长。而股票市场于下半年回暖亦为银行带来增加非利息收入的机遇。另外，随着经济复苏，资产质量改善令拨备的需要减少。

2011年展望

集团对2011年香港经济前景保持审慎乐观。随着全球经济及金融市场逐步企稳，香港经济在2010年录得稳步增长。虽然面对潜在的挑战和不确定因素，包括新兴市场通胀升温、部分国家政局动荡及资金流向变化，但集团相信全球经济复苏势头将会延续，2011年香港经济将继续有不俗的增长。

受美国及其他经济体推行量化宽松措施的影响，本港银行业出现充裕的流动资金。预期市场利率仍将保持低位，价格竞争加剧将对银行的净息差构成压力。

管理层讨论及分析

在外围环境，欧洲主权债务危机余波未退，中东及北非政局动荡，带动油价上涨并引发市场震荡。一旦出现主权违约，为香港银行业及金融市场所带来的潜在影响不容忽视。

随着跨境经济活动增加，香港经济与内地关系日益密切。面对上行的通胀压力，中国人民银行已于2010年多次加息并上调存款准备金率。中央政府可能会推出更多的调控政策，从而为香港的经营环境带来不确定性。

除市场风险外，银行还可能在产品销售、客户服务、流动资金管理及资本管理上面临更加严格的监管要求。

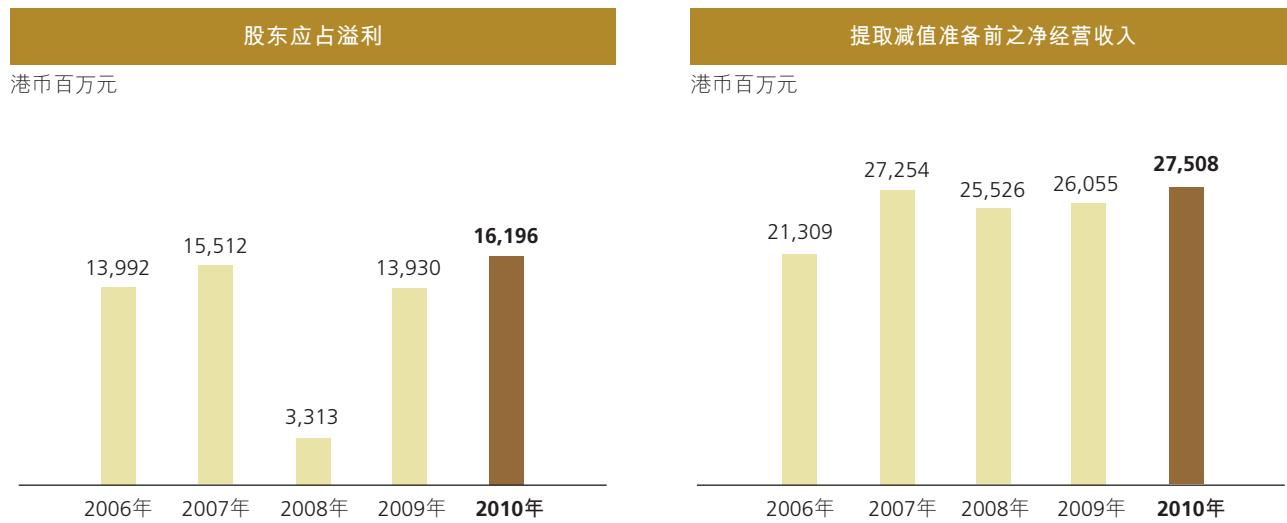
展望2011年，内地经济的良好增长将继续为香港经济提供有力支持。随着人民币离岸业务的扩大，以及人民币在全球经济中地位上升，本港人民币银行业务将继续得以发展。此外，中国十二五规划聚焦加速经济增长模式转变，可能为香港的银行带来新商机。

集团2011年业务重点载于业务回顾章节。

综合财务回顾

财务表现

尽管2010年经营环境充满挑战，但集团的财务表现和业务发展令人鼓舞。通过抓住经济复苏机会，发挥核心优势，集团2010年提取准备前之净经营收入及股东应占溢利均创新高。集团大力发展传统业务，并致力推动人民币业务的增长，带动集团资产规模及本地人民币业务增长理想。同时，面对欧洲债务危机和物业市场过热风险带来的经济不确定性，集团继续实施严格的风险管理。银行集团的资本充足比率保持稳健。



集团股东应占溢利增长港币22.66亿元或16.3%至港币161.96亿元，而每股盈利由2009年的港币1.3175元上升至港币1.5319元。平均总资产回报率及本公司平均股东应占股本和储备回报率分别为1.21%和14.77%。

管理层讨论及分析

影响集团2010年表现的因素

以下为影响集团2010年财务表现的主要正面因素：

- 随着经济环境好转及贷款需求增加，集团**贷款录得广泛增长**，余额上升19.1%。企业贷款增长强劲，贸易融资的增长尤为突出。集团继续保持在本地住宅按揭贷款市场和港澳地区银团贷款市场的领先地位。
- 为支持资产增长及业务发展，集团实行策略性吸存计划，并积极管理资金成本。集团**存款规模增长21.6%**。作为资本及资金成本管理的一部分，集团年内发行**后偿票据**并归还了由中国银行提供的美元后偿贷款。
- 集团积极推动**传统银行业务发展**，相关净服务费及佣金收入录得双位数增长。主要收入项目均增长理想，其中买卖货币、贸易结算和缴款服务相关收入增幅尤为突出。
- **集团的香港人民币业务取得理想进展**。随着离岸人民币市场进一步扩大，集团积极开拓及推广人民币跨境业务。集团推出多项人民币贸易结算，财资和保险产品，并为多笔在港发行的人民币债券担任牵头行。人民币跨境结算，外汇交易及汇款业务均增长理想，银联双币卡发卡量持续上升。同时，人民币资产规模上升，对净利息收入亦有贡献，惟集团本地人民币存款显著增长对集团净息差有稀释效果。
- 集团**保险业务贡献大幅提升**。得益于财务策划专队和「客户需求导向销售」策略的成功实施，加上本地人民币市场和金融市场复苏带来的商机，中银人寿盈利增长强劲。以新造业务标准保费计，中银人寿的市场份额及排名均有上升。同时，集团代理人寿保险业务服务费收入按年增长一倍。

集团2010年的财务表现亦受到以下主要负面因素的影响：

- 极低的市场利率令集团净息差进一步受到挤压。
- 尽管按揭贷款需求增长，但客户倾向于选择以香港银行同业拆息为利率基准的贷款，以享受同业拆息较低的好处。相对于以优惠利率为利率基准的按揭贷款，上述贷款毛收益率较低。
- 存款及贷款业务的市场竞争激烈，令贷款定价及资金成本受压。
- 集团内地业务亦面临激烈的存贷款竞争。为改善贷存比率，集团积极吸收存款，令资金成本上升，减低集团内地业务盈利。

管理层讨论及分析

财务要点

港币百万元，百分比除外	2010年	(重列) 2009年
净利息收入	18,734	17,932
其他经营收入	8,774	8,123
提取减值准备前之净经营收入	27,508	26,055
经营支出	(9,584)	(12,141)
提取减值准备前之经营溢利	17,924	13,914
减值准备净拨回	315	1,190
其他	1,503	1,620
除税前溢利	19,742	16,724
本公司股东应占溢利	16,196	13,930
每股盈利(港币)	1.5319	1.3175
平均总资产回报率	1.21%	1.21%
本公司平均股东应占股本和储备回报率	14.77%	14.83%
净息差	1.49%	1.69%
非利息收入比率	31.90%	31.18%
成本对收入比率	34.84%	46.60%

受净利息收入、净服务费及佣金收入、客户汇兑业务收入以及集团保险业务净经营收入改善带动，集团2010年提取减值准备前之净经营收入同比增加港币14.53亿元或5.6%至港币275.08亿元。证券投资之净收益上升对集团净经营收入增长亦有贡献。然而，因外汇掉期合约*产生汇兑亏损，令集团净交易性收益下跌。经营支出减少21.1%，主要由于雷曼兄弟相关产品支出大幅减少。集团证券投资和贷款减值准备录得小额净拨回。

* 集团通常使用外汇掉期合约进行日常流动性管理和资金配置。

在本港经济持续复苏、股票市场转热以及香港人民币业务发展等因素的支持下，集团下半年收入增长势头加快。与上半年相比，集团提取减值准备前之净经营收入在下半年增加了港币24.26亿元或19.3%，而股东应占溢利则上升港币18.16亿元或25.3%。

集团财务表现及业务经营状况将于以下章节作出分析。

管理层讨论及分析

净利息收入及净息差

港币百万元，百分比除外	2010年	2009年
利息收入	23,449	21,684
利息支出	(4,715)	(3,752)
净利息收入	18,734	17,932
平均生息资产	1,255,879	1,058,765
净利差	1.43%	1.64%
净息差	1.49%	1.69%
调整后的净息差（调整清算行业务）	1.59%	1.74%

* 调整后的净息差剔除了集团人民币清算行业务的估计影响。自2003年12月起，中银香港被委任为清算行，在香港提供人民币清算服务。

净利息收入增加港币8.02亿元或4.5%，主要受平均生息资产增长带动。净息差为1.49%，同比下跌20个基点。若剔除中银香港的人民币清算行业务的估计影响，调整后的净息差为1.59%，同比下跌15个基点。

平均生息资产增加港币1,971.14亿元或18.6%，主要由集团客户存款及清算行业务人民币资金的增长带动。

生息资产的平均收益率下跌18个基点，而付息负债的平均利率则上升3个基点，净利差因此下降21个基点。净无息资金贡献上升1个基点。

生息资产的平均收益率下跌主要受三个因素影响。首先，集团的资产，主要是债券证券投资及客户贷款，在低息环境下重新定价后收益率下降。其次是以银行同业拆息为利率基准的贷款（以下称「市场利率基准贷款」）比重上升。此外，本地人民币存款（包括清算行业务及集团客户）有所增长，在人民币离岸业务发展初期，其运用渠道有限。

集团主动进行资产负债管理，增加客户贷款和债券证券投资等高收益资产，令以上负面影响有所缓和。

管理层讨论及分析

下表为各类资产及负债项目的平均余额和平均利率：

资产	截至2010年12月31日年度		截至2009年12月31日年度	
	平均余额 港币百万元	平均收益率 %	平均余额 港币百万元	平均收益率 %
库存现金及在银行及其他金融机构的结余	276,827	1.07	241,931	1.21
债券证券投资	393,865	2.24	330,196	2.46
客户贷款	570,697	2.01	473,890	2.22
其他生息资产	14,490	1.37	12,748	1.14
总生息资产	1,255,879	1.87	1,058,765	2.05
无息资产	126,242	—	118,529	—
资产总额	1,382,121	1.70	1,177,294	1.84

负债	截至2010年12月31日年度		截至2009年12月31日年度	
	平均余额 港币百万元	平均利率 %	平均余额 港币百万元	平均利率 %
银行及其他金融机构之存款及结余	142,969	0.76	74,734	0.70
往来、储蓄及定期存款	859,366	0.34	792,744	0.28
发行之存款证	—	—	519	4.06
后偿负债*	27,113	1.88	27,092	3.40
其他付息负债	53,949	0.33	29,829	0.19
总付息负债	1,083,397	0.44	924,918	0.41
无息存款	67,037	—	56,601	—
股东资金#及无息负债	231,687	—	195,775	—
负债总额	1,382,121	0.34	1,177,294	0.32

* 中国银行（香港）有限公司（以下简称「中银香港」）是集团主要的营运子公司，分别于2008年6月和12月从中国银行获得2笔后偿贷款。其后中银香港在2010年2月和4月发行了定息的后偿票据，资金用于偿还中国银行的美元后偿贷款。

股东资金指本公司股东应占股本和储备。

下半年表现

与2010年上半年相比，净利息收入增加港币8.06亿元或9.0%，主要由于平均生息资产的增长。净息差为1.42%，下跌16个基点。若剔除中银香港人民币清算行业务的估计影响，调整后的净息差为1.55%，与上半年相比下降9个基点。

平均生息资产比2010年上半年增加港币2,251.41亿元或19.7%，主要由集团客户存款及清算行业务人民币资金增长带动。

管理层讨论及分析

下半年的平均市场利率比上半年微升，平均一个月香港银行同业拆息上升10个基点，而平均一个月伦敦银行同业拆息与上半年持平。然而，存款成本的增加、市场利率基准贷款占贷款比重的上升以及本地人民币资产增长，继续对集团净息差造成压力。上述负面影响部分被较高收益率的客户贷款和债务证券投资的增长所抵销。

净服务费及佣金收入

港币百万元	2010年	2009年
投资及人寿保险服务费收入	3,736	3,886
信用卡	2,003	1,511
贷款佣金	961	922
汇票佣金	751	627
缴款服务	568	495
买卖货币	332	213
其他保险	323	100
信托服务	206	178
保管箱	200	191
其他	399	413
服务费及佣金收入	9,479	8,536
服务费及佣金支出	(2,435)	(2,028)
净服务费及佣金收入	7,044	6,508

净服务费及佣金收入上升港币5.36亿元或8.2%至港币70.44亿元。净服务费及佣金收入增长来源广泛，其中汇票佣金收入增长港币1.24亿元或19.8%，信用卡业务的服务费收入则增加港币4.92亿元或32.6%。汇票佣金收入的增长与香港对外贸易的强劲增长一致，而信用卡业务的服务费收入增加，则由卡户消费及商户收单量分别增长22.7%及41.0%所带动。买卖货币和缴款服务的服务费收入分别增加港币1.19亿元或55.9%及港币0.73亿元或14.7%。贷款佣金及信托服务的收入亦录得令人满意的增长。投资及人寿保险服务费收入下降港币1.50亿元或3.9%，详情将在下节「投资及人寿保险业务」中予以讨论。服务费及佣金支出上升港币4.07亿元或20.1%，主要是由信用卡业务的增长带动。

下半年表现

与2010年上半年比较，下半年净服务费及佣金收入上升港币2.50亿元或7.4%。总服务费及佣金收入上升港币5.17亿元或11.5%，主要由于投资及人寿保险服务费收入、信用卡业务和买卖货币的服务费收入增加，但部分增长被贷款佣金收入减少所抵销。同时，服务费及佣金支出增加港币2.67亿元或24.6%，主要由于信用卡及股票经纪业务支出增加。

管理层讨论及分析

投资及人寿保险业务

港币百万元	2010年	2009年
投资及人寿保险服务费收入		
证券经纪		
– 股票	3,279	3,638
– 债券	59	39
基金分销	160	97
人寿保险 ¹	238	112
	3,736	3,886
中银人寿净经营收入／(亏损) ²		
保费收益总额	8,650	7,762
减：保费收益总额之再保分额	(2,166)	(18)
其他 ³	2,716	342
减：保险索偿利益净额	(7,988)	(7,286)
	1,212	800
投资及人寿保险收入总计	4,948	4,686
其中：		
人寿保险服务费收入 ¹	238	112
中银人寿净经营收入 ²	1,212	800
人寿保险收入总计	1,450	912
投资服务费收入	3,498	3,774
投资及人寿保险收入总计	4,948	4,686

1 人寿保险服务费收入经集团综合并账对销后，仅包括来自集团保险业务夥伴的服务费收入。

2 扣除佣金支出前。

3 包括中银人寿的净利息收入、净交易性收益／(亏损)、界定为以公平值变化计入损益之金融工具净收益／(亏损)、证券投资之净收益、佣金收入及其他经营收入。

集团投资及人寿保险总收入同比上升港币2.62亿元或5.6%至港币49.48亿元，主要由人寿保险及基金分销服务费收入增加所带动。

基金及债券分销服务费收入分别上升港币0.63亿元或64.9%及港币0.20亿元及51.3%。与此同时，股票经纪服务费收入减少港币3.59亿元或9.9%，主要是由于欧洲债务危机及内地政府推行的紧缩政策为本地股票市场投资气氛带来负面影响，尤以上半年为甚。

中银人寿净经营收入上升港币4.12亿元或51.5%至港币12.12亿元，主要由承保业绩改善、产品结构持续优化及投资表现较好等因素带动。毛保费收入上升11.4%，其中期缴毛保费同比上升185.2%。保险索偿利益净额上升港币7.02亿元或9.6%，增长主要反映长期利率下降对保险合约准备金造成的影响，然而这被界定为以公平值变化计入损益之金融工具净收益上升所抵销。

下半年表现

与2010年上半年相比，下半年投资及人寿保险收入上升港币7.32亿元或34.7%，增长主要是由于下半年股票市场投资气氛改善，带动股票经纪服务费收入上升港币2.67亿元或17.7%。由于承保业绩及投资表现改善，加上利息收入增加，令中银人寿的净经营收入上升港币4.92亿元或136.7%。

管理层讨论及分析

净交易性收益／(亏损)

港币百万元	2010年	2009年
外汇交易及外汇交易产品	999	1,273
利率工具及公平值对冲的项目	262	62
股份权益工具	(8)	26
商品	116	124
净交易性收益	1,369	1,485

净交易性收益为港币13.69亿元，下降港币1.16亿元或7.8%，主要是由于外汇掉期合约*的汇兑亏损扩大，令外汇交易及相关产品的净交易性收益下降港币2.74亿元或21.5%。上述外汇掉期合约用于集团的流动性管理及资金配置。若剔除外汇掉期合约亏损的影响，来自其他外汇交易活动的收益则上升港币3.43亿元或26.4%。利率工具及公平值对冲的项目的净交易性收益上升港币2.00亿元或322.6%，主要是由于部分利率工具的市场划价收益增加。

* 集团通常使用外汇掉期合约进行流动性管理和资金配置。在外汇掉期合约下，集团将一种货币（原货币）以即期汇率调换为另一种货币（掉期货币）（即期交易），同时承诺即期交易中的同一组货币在一指定到期日，以预先决定的汇率转换回来（远期交易）。这使得原货币的剩余资金调换为另一种货币，达到流动性及资金配备的目的而没有任何汇率风险。即期及远期合约所产生的汇兑差异列入外汇兑换损益（属于「净交易收益／(亏损)」），而相应的原货币剩余资金及掉期货币的利息差异反映在净利息收入。

下半年表现

与上半年录得净亏损港币0.36亿元相比，集团2010年下半年录得净交易性收益港币14.05亿元。此收益主要是由于下半年部分利率工具的市场划价录得收益，而上半年则为亏损。外汇交易及外汇交易产品的净交易性收益上升港币2.99亿元或85.4%。

界定为以公允价值变化计入损益之金融工具净收益／(亏损)

港币百万元	2010年	2009年
集团银行业务	44	261
中银人寿	698	(939)
界定为以公允价值变化计入损益之金融工具净收益／(亏损)	742	(678)

与2009年录得净亏损港币6.78亿元比较，2010年集团界定为以公允价值变化计入损益之金融工具录得净收益港币7.42亿元，主要来自中银人寿部分债务证券因市场利率下降而录得市场划价收益。同时，银行业务的界定为以公允价值变化计入损益之金融工具净收益下跌港币2.17亿元或83.1%，主要由于部分债务证券投资的市场划价收益减少。

下半年表现

下半年界定为以公允价值变化计入损益之金融工具净收益为港币1.02亿元，较上半年下跌港币5.38亿元或84.1%，主要由于中银人寿部分债务证券投资因市场利率上升而录得市场划价亏损。

管理层讨论及分析

经营支出

港币百万元，百分比除外	2010年	2009年
人事费用	5,357	5,091
房产及设备支出(不包括折旧)	1,201	1,160
自用固定资产折旧	1,131	1,018
其他经营支出	1,806	1,594
核心经营支出	9,495	8,863
雷曼兄弟相关产品支出*	89	3,278
总经营支出	9,584	12,141
成本对收入比率	34.84%	46.60%
核心成本对收入比率	34.52%	34.02%

* 包括相关法律费用。

集团总经营支出减少港币25.57亿元或21.1%至港币95.84亿元，主要由于雷曼兄弟相关产品支出大幅减少。2010年，集团继续专注于提高营运效率及成本控制，并在业务发展上投放更多资源。集团增加了营销、推广，以及策略重点业务拓展(如内地市场及人民币业务)的费用。此外，经营支出的上升与业务量的增长相配合。

人事费用上升港币2.66亿元或5.2%，主要是集团为业务增长投放了更多人力资源，以及与绩效挂钩的酬金有所增加。全职工数目较2009年底增加562人至2010年底的13,806人。

房产及设备支出增加港币0.41亿元或3.5%，主要由于资讯科技成本增加，本地分行租金上升，以及内地新分行开业。自用固定资产折旧上升港币1.13亿元或11.1%至港币11.31亿元，主要由于房屋折旧支出随物业重估增值而上升。其他经营支出增加港币2.12亿元或13.3%至港币18.06亿元，主要由于集团用于营销和推广，以及与业务量上升相连系的费用有所增加。

下半年表现

与2010年上半年相比，总经营支出增加港币5.16亿元或11.4%，主要由于人事费用、业务推广费用及资讯科技费用上升。与2010年6月30日相比，全职工数目上升377人。

贷款减值准备净拨回／(拨备)

港币百万元	2010年	2009年
收回已撤销账项前之准备净拨回／(拨备)		
- 个别评估	149	(241)
- 组合评估	(528)	(343)
收回已撤销账项	449	481
贷款减值准备净拨回／(拨备)	70	(103)

2010年，集团的贷款质量保持良好，全年录得贷款减值准备净拨回港币0.70亿元，而2009年则为净拨备港币1.03亿元。

管理层讨论及分析

随着经济环境改善，2010年录得个别评估的减值准备净拨回港币1.49亿元。由于贷款增长，以及下半年对组合评估模型中的参数进行重估，令组合评估的减值准备净拨备有所增加。此外，收回已撤销账项总额为港币4.49亿元。

下半年表现

集团在2010年下半年录得贷款减值准备净拨备港币0.24亿元，而上半年则为净拨回港币0.94亿元。贷款减值准备录得净拨备，主要由于下半年贷款增长，以及对组合评估模型中的参数进行重估，令组合评估的贷款减值准备净拨备增加。

证券投资减值净拨回／(拨备)

港币百万元	2010年	2009年
持有至到期日之证券	46	690
可供出售之证券	208	612
证券投资减值准备净拨回	254	1,302

集团自2009年以来持续减持高风险证券，以降低投资组合的整体信贷风险。2010年，集团证券投资减值准备录得港币2.54亿元的净拨回。

下表为2010年及2009年集团各项证券投资的减值准备净拨回或拨备。

港币百万元	2010年	2009年
美国non-agency住宅按揭抵押证券		
次级按揭	17	30
Alt-A	26	16
Prime	238	1,140
其他债务证券	281	1,186
证券投资减值准备净拨回	(27)	116
	254	1,302

有关集团证券投资组合的详细构成、投资减值和拨备政策详情，请参阅财务报表附注27、附注2和附注3。

下半年表现

2010年下半年，集团证券投资减值准备录得港币1.82亿元的净拨回，主要由于集团在下半年减持美国non-agency住宅按揭抵押证券，部分回拨被欧洲债券计提港币0.56亿元拨备所抵销。有关集团对欧洲国家的风险暴露的详情，请参阅「业务回顾」的「财资业务」部分。

管理层讨论及分析

物业重估

港币百万元	2010年	(重列) 2009年
投资物业公平值调整之净收益	1,511	1,554
房产重估净收益	4	15
计入递延税项	(1)	(2)
除税后房产重估净收益	3	13

物业公平值调整对集团2010年股东应占溢利的净影响为收益港币15.14亿元，其中，投资物业重估的净收益为港币15.11亿元，而房产重估净收益为港币0.03亿元。物业重估录得净收益，与2010年物业价格上涨一致。

下半年表现

2010年下半年投资物业重估的净收益为港币9.10亿元，较上半年增加港币3.09亿元。

财务状况

港币百万元，百分比除外	2010年 12月31日	(重列) 2009年 12月31日
库存现金及在银行及其他金融机构的结余	415,812	160,788
一至十二月到期之银行及其他金融机构存款	39,499	60,282
香港特别行政区政府负债证明书	46,990	38,310
证券投资 ¹	430,060	358,349
贷款及其他账项	645,424	527,135
固定资产及投资物业	41,391	35,650
其他资产 ²	41,864	32,280
资产总额	1,661,040	1,212,794
香港特别行政区流通纸币	46,990	38,310
银行及其他金融机构之存款及结余	313,784	99,647
客户存款	1,027,033	842,321
对投保人保单之负债	39,807	33,408
其他账项及准备 ³	88,260	65,417
后偿负债 ⁴	26,877	26,776
负债总额	1,542,751	1,105,879
非控制权益	3,108	2,736
本公司股东应占股本和储备	115,181	104,179
负债及资本总额	1,661,040	1,212,794
贷存比率 ⁵	59.69%	60.98%

1 证券投资包括证券投资及公平值变化计入损益之金融资产。

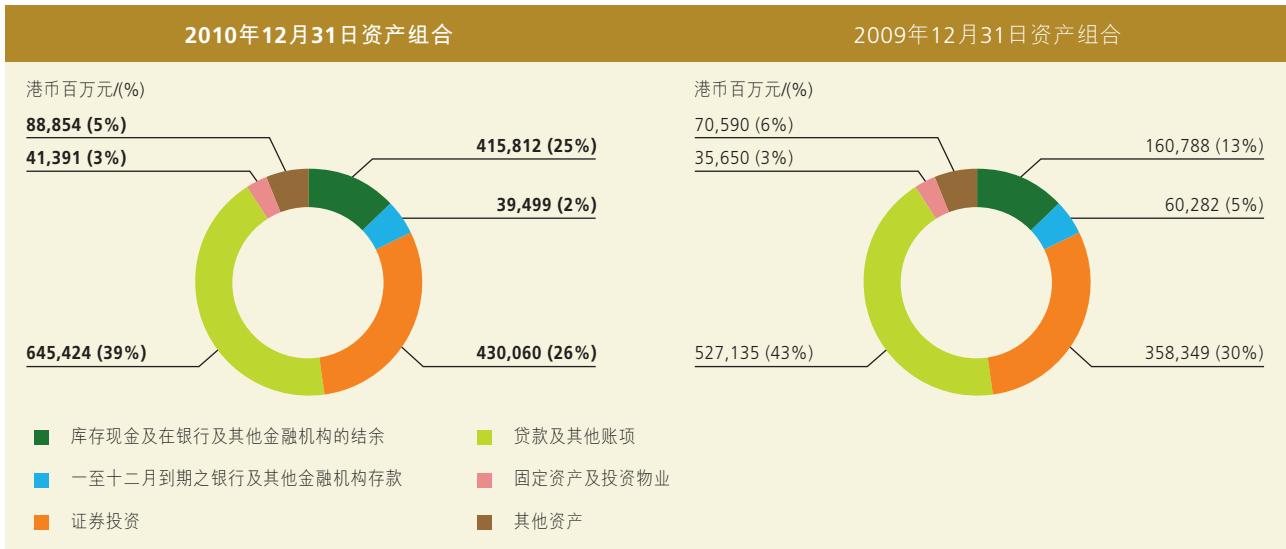
2 其他资产包括联营公司权益、递延税项资产及衍生金融资产。

3 其他账项及准备包括公平值变化计入损益之金融负债、衍生金融负债、本年税项负债及递延税项负债。

4 2009年12月31日的后偿负债为中国银行提供的欧元及美元后偿贷款(「贷款」)。年内，集团发行了美元后偿票据(「票据」)，所得款项用于偿还美元贷款。因此，2010年12月31日的后偿负债包括票据及欧元贷款。

5 存款的基础包括计入「公平值变化计入损益之金融负债」的结构性存款。

管理层讨论及分析



截至2010年12月31日，集团的总资产为港币16,610.40亿元，较2009年底增加港币4,482.46亿元或37.0%。集团整体资产的增长主要由集团的核心银行业务发展及本地人民币业务的增长所带动。主要变化包括：

- 库存现金及在银行及其他金融机构的结余增加港币2,550.24亿元或158.6%，主要是中银香港的清算行业务令存放于人行的人民币存款强劲增长。
- 一至十二月到期之银行及其他金融机构存款减少港币207.83亿元或34.5%，主要因为集团将资金重新配置，用于客户贷款及债务证券投资。
- 证券投资上升港币717.11亿元或20.0%，原因是集团增加了对政府相关债券以及优质金融机构和企业债券的投资。
- 贷款及其他账项增加港币1,182.89亿元或22.4%，主要由于客户贷款增长港币982.47亿元或19.1%，以及贸易票据增长港币225.05亿元或247.3%。
- 银行及其他金融机构之存款及结余增加港币2,141.37亿元或214.9%，主要由于来自清算行业务的人民币存款增加。

管理层讨论及分析



* 客户存款包括结构性存款

在2010年2月及4月，集团成功向全球债券投资者发行分别为16亿美元及9亿美元的后偿票据（「票据」）。票据发行所得款项已用作偿还由中国银行于2008年12月提供的美元后偿贷款。根据香港金融管理局的监管规定，票据符合列作二级资本的资格。票据的发行扩阔了集团的投资者基础，并建立了新的市场基准，以供集团将债务市场作为未来增长及发展的另一资金来源。是次债券发行荣获《财资》杂志颁发的「2010年度3A最佳银行资本债券奖」。

客户贷款

港币百万元，百分比除外	2010年 12月31日	%	(重列) 2009年 12月31日	%
在香港使用之贷款				
工商金融业	387,087	63.1	352,210	68.4
个人	206,947	33.7	195,520	38.0
贸易融资	180,140	29.4	156,690	30.4
在香港以外使用之贷款	53,396	8.7	29,321	5.7
客户贷款总额	172,736	28.2	133,441	25.9
	613,219	100.0	514,972	100.0

2010年，贷款市场需求强劲，集团抓住机会积极扩大贷款规模。通过加强与中国银行合作，集团努力把握企业银行业务的新机遇，与此同时，着力改善贷款定价。客户贷款大幅增长港币982.47亿元或19.1%至港币6,132.19亿元，各主要行业均有增长。同时，企业贷款的平均定价亦有所改善。

管理层讨论及分析

在香港使用之贷款增长9.9%：

- 工商金融业贷款增长港币114.27亿元或5.8%至港币2,069.47亿元，各行业广泛增长，其中批发及零售业、物业发展、金融业及制造业增长显著。
- 住宅按揭贷款（不包括政府资助置屋计划下的按揭贷款）增长港币202.11亿元或15.9%至港币1,474.24亿元，主要由于2010年物业市道活跃，以及集团的市场营销富有成效。由于客户倾向于享受同业拆息较低的好处，以香港银行同业拆息为利率基础的新用款占总按揭新用款的比重显著上升。
- 信用卡贷款增加港币8.82亿元或12.0%至港币82.30亿元。

贸易融资录得港币240.75亿元或82.1%的强劲增长，主要受惠于集团与大型企业客户的紧密业务关系，以及贸易融资需求随着全球贸易增长而有所增加。

在香港以外使用之贷款增加港币392.95亿元或29.4%，主要由于集团内地的贷款业务及其他在香港以外使用之贷款录得增长。

下半年表现

集团客户贷款在下半年保持增长势头，总余额增长港币417.33亿元或7.3%，其中，在香港以外使用之贷款、住宅按揭贷款及贸易融资增长显著。

客户存款*

港币百万元，百分比除外	2010年 12月31日	%	2009年 12月31日	%
即期存款及往来存款	70,453	6.9	65,440	7.7
储蓄存款	528,035	51.4	495,512	58.7
定期、短期及通知存款	428,545	41.7	281,369	33.3
	1,027,033	100.0	842,321	99.7
结构性存款	234	0.0	2,132	0.3
客户存款	1,027,267	100.0	844,453	100.0

* 包括结构性存款

客户存款增长港币1,828.14亿元或21.6%至港币10,272.67亿元，主要由于集团积极增加存款规模，以支持贷款业务和其他业务的发展。即期及往来存款上升港币50.13亿元或7.7%。储蓄存款上升港币325.23亿元或6.6%。定期、短期及通知存款显著增加港币1,471.76亿元或52.3%，而结构性存款则下跌港币18.98亿元或89.0%。由于集团的存款增幅高于贷款增幅，令2010年底贷存比率下跌1.29个百分点至59.69%。

下半年表现

2010年下半年，客户存款增加港币1,345.30亿元或15.1%。存款结构的变化与全年大致相若，即期及往来存款上升港币33.31亿元或5.0%，储蓄存款增加港币545.43亿元或11.5%，定期、短期及通知存款上升港币769.48亿元或21.9%，而结构性存款则减少港币2.92亿元或55.5%。

管理层讨论及分析

贷款质量

	2010年 12月31日	2009年 12月31日
港币百万元，百分比除外		
客户贷款	613,219	514,972
特定分类或减值贷款比率 ¹	0.14%	0.34%
减值准备	2,311	2,269
一般银行风险之法定储备	5,076	4,040
总准备及法定储备	7,387	6,309
总准备占客户贷款之比率	0.38%	0.44%
总准备及法定储备占客户贷款之比率	1.20%	1.23%
减值准备 ² 占特定分类或减值贷款比率	40.02%	39.57%
住宅按揭贷款 ³ – 拖欠及经重组贷款比率 ⁴	0.02%	0.04%
信用卡贷款 – 拖欠比率 ^{4,5}	0.15%	0.23%

	2010年	2009年
信用卡贷款 – 撇账比率 ^{5,6}	1.36%	2.69%

1 特定分类或减值贷款是按集团贷款质量分类，列为「次级」、「呆滞」或「亏损」的贷款，或已被个别评估为减值贷款的贷款。

2 指集团贷款质量定义被列为「次级」、「呆滞」或「亏损」的贷款，或已被个别评估为减值贷款的减值准备。

3 住宅按揭贷款不包括「居者有其屋」计划及其他政府资助置屋计划下的按揭贷款。

4 拖欠比率指逾期超过3个月之贷款占未偿还贷款总额的比率。

5 不包括长城卡并按金管局的定义计算。

6 撇账比率全年撇账总额对年底信用卡应收账款总额的比率。



集团的贷款质量进一步改善，特定分类或减值贷款比率下降0.20个百分点至0.14%。特定分类或减值贷款下降港币9.02亿元或51.0%至港币8.67亿元，主要由于催收收回，以及新增特定分类贷款较少。2010年的新增特定分类贷款约占贷款总额的0.1%。一般银行风险之法定储备增加港币10.36亿元或25.6%，主要为贷款增长所带动。

包括个别评估及组合评估在内的总贷款减值准备为港币23.11亿元。特定分类或减值贷款的总减值准备占总特定分类或减值贷款余额的比率为40.02%。

集团住宅按揭贷款质量持续改善，截至2010年底，拖欠及经重组贷款比率为0.02%，比上年底下降0.02个百分点。2010年，信用卡贷款的撇账比率下降1.33个百分点至1.36%，主要由于信用卡客户的还款能力随经济环境改善而有所提升。

管理层讨论及分析

资本比率及流动资金比率

	2010年 12月31日	2009年 12月31日
港币百万元，百分比除外		
核心资本	78,275	72,465
扣减项目	(332)	(334)
扣减后的核心资本总额	77,943	72,131
附加资本	33,876	32,638
扣减项目	(332)	(334)
扣减后的附加资本总额	33,544	32,304
扣减后的资本基础总额	111,487	104,435
风险加权资产		
信贷风险	648,236	578,374
市场风险	18,328	12,023
营运风险	47,895	47,352
扣减项目	(23,862)	(17,954)
风险加权资产总额	690,597	619,795
资本充足比率(综合)		
核心资本比率	11.29%	11.64%
资本充足比率	16.14%	16.85%

	2010年	2009年
平均流动资金比率	38.77%	40.18%

集团采用标准法计算资本充足比率。

截止2010年12月31日，银行集团的综合资本充足率为16.14%，较2009年底下降0.71个百分点。集团资本基础总额增加6.8%至港币1,114.87亿元，主要来自留存盈利的上升。与此同时，信贷风险的风险加权资产增加12.1%至港币6,482.36亿元，主要由客户贷款增加所带动。

2010年平均流动资金比率维持在38.77%的稳健水平，比上年底略有下降的原因是一个月内到期的存款增加。

管理层讨论及分析

业务回顾

2010年业务要点

业务重点	2010年要点
个人银行 <ul style="list-style-type: none">• 发挥集团竞争优势，巩固核心业务的领先地位• 扩大高潜质客户的基础，促进业务长远增长• 发挥与中国银行紧密合作的优势，推动跨境服务发展• 优化分销渠道，提升客户体验	<ul style="list-style-type: none">• 保持存款及住宅按揭业务的领先地位。信用卡业务亦取得满意增长• 中银理财及内地业务的客户群有所扩大• 通过与中国银行的紧密合作，为客户提供见证开户、跨境金融服务、「双客户经理制」及其他差异化服务• 推出手机银行服务，并提升电子银行服务平台
企业银行 <ul style="list-style-type: none">• 善用集团在本港企业银行业务领域的竞争优势• 为内地大型「走出去」企业提供全面跨境金融服务• 扩大贷款规模，并保持良好的信贷质量• 在跨境金融服务领域加强与中国银行的合作	<ul style="list-style-type: none">• 企业贷款比上年底增长20.6%，并维持良好的信贷质量• 贸易融资比上年底上升82.1%• 企业贷款平均定价有所改善• 在香港—澳门银团贷款市场保持安排行的领先地位• 与中国银行合作，加强「全球客户经理制」及「全球统一授信」
财资业务 <ul style="list-style-type: none">• 继续积极管理集团银行盘，因应风险变化，优化投资结构以争取最大回报• 采取灵活而审慎的方法进行资产负债管理	<ul style="list-style-type: none">• 增加政府相关定息债券及基础稳健的金融机构及企业债券投资• 保持贷款及存款增长，并持续优化资产负债结构
保险业务 <ul style="list-style-type: none">• 深化银行保险业务平台及提升市场占有率• 加强期缴产品销售，确保稳定回报及扩大收入的来源• 加强中银人寿的企业品牌形象，加强营销力度	<ul style="list-style-type: none">• 以新造业务标准保费计，中银人寿的市场排名由2009年的第四名提升至2010年的第二名• 期缴毛保费收入比2009年上升184.1%• 扩大分销网络的财务策划专队
内地业务 <ul style="list-style-type: none">• 维持平衡的贷款及存款增长，实现可持续发展• 通过进一步扩大分行网点以提升业务平台，并丰富产品及服务	<ul style="list-style-type: none">• 贷款和存款分别增长26.2%及133.1%，贷存比率有所改善• 于2010年底，网点扩充至25家分支行• 推出一系列财富管理服务，市场反应良好，借记卡业务亦显著增长

管理层讨论及分析

业务重点	2010年要点
<p>本地人民币业务</p> <ul style="list-style-type: none">• 强化集团于人民币离岸业务的市场领导地位• 扩大人民币产品及服务，把握住新的机遇• 与中国银行密切配合，加强集团人民币业务的全球服务能力	<ul style="list-style-type: none">• 获人民银行委任为台湾人民币现钞业务的清算行• 保持集团在本地人民币业务领域的领导地位，包括存款、汇款、贸易结算、信用卡、债券承销和保险业务• 提供全面个人人民币银行产品，涵盖存款、信用卡、债券和基金等业务• 推出一系列新的人民币保险产品，包括推出首只以人民币结算的保险产品• 推出人民币可交收远期，并叙做首笔汇入香港的内地企业对外直接投资和首笔汇入内地的外国直接投资业务• 承销及分销大部分在港发行的人民币债券，并率先在本港分销人民币基金• 推出「中银香港人民币离岸债券指数」，开创本港离岸人民币债券指数的先河

2011年业务重点

未来一年，集团将继续加强传统银行业务，并重点发展人民币业务。

个人银行方面，集团将重点拓展高端理财户和内地客户，特别是具有跨境金融需求的客户。集团将继续加强与中国银行的合作，并推出「双客户经理」服务以巩固客户关系及加强业务转介。为更切合住宅按揭和股票客户的需求，集团将设计更多元化的产品。同时，集团将继续进行产品创新及扩大客户基础，以巩固其个人人民币业务的领导地位。此外，集团亦会继续优化服务渠道，包括电话银行、网上银行和手机银行，以进一步提升效率及客户体验。

企业银行方面，集团将继续加快发展人民币离岸贸易融资的产品及服务，并努力抓住内地「走出去」企业带来的商机。集团将加强与中国银行的合作，继续实施「全球客户经理制」及「全球统一授信」，加强跨境服务。此外，集团亦会力求丰富现金管理产品及扩大托管业务的客户基础。

银行盘投资管理方面，集团将保持积极而谨慎的管理模式，在保持资产质素的同时争取最大回报。集团将开发新的财资产品以满足客户需要，尤其是人民币相关产品。透过新成立的中银香港资产管理有限公司，集团将推出人民币投资产品，并向高端客户提供投资组合管理服务。

保险业务方面，集团将继续推行「客户需求导向销售」模式及优化产品组合，以实现可持续增长。另外，集团将会推出更多人民币保险产品，以巩固其市场领导地位。

内地业务方面，集团将努力扩大存款基础以支持贷款业务的增长，并进一步改善南商（中国）的贷存比率。此外，集团亦会优化电子银行平台，以提升服务质素及客户体验。

管理层讨论及分析

个人银行

港币百万元	2010年	2009年
净利息收入	5,985	5,795
其他经营收入	5,156	4,853
经营收入	11,141	10,648
经营支出	(6,369)	(5,983)
提取减值准备前之经营溢利	4,772	4,665
贷款减值准备净拨备	(99)	(150)
其他	(17)	(11)
除税前溢利	4,656	4,504

	2010年 12月31日	2009年 12月31日
分部资产	210,978	178,026
分部负债	657,605	570,566

注：详细分部资料请见财务报表附注48。

财务业绩

个人银行2010年录得令人满意的业绩。受净利息收入和其他经营收入的增长带动，经营收入上升4.6%至港币111.41亿元。提取减值准备前之经营溢利上升2.3%至港币47.72亿元。2010年除税前溢利达港币46.56亿元，较上年上升3.4%。

净利息收入上升3.3%，主要由平均贷款及存款增长带动。在激烈的市场竞争下，部分上升被贷款及存款利差收窄所抵销。

其他经营收入上升6.2%，主要由于基金分销和人寿保险的服务费及佣金收入增长。其他核心银行业务包括贷款、缴款服务和信用卡业务亦录得令人满意的增长，但股票经纪服务费收入则下跌。

经营支出上升6.5%，主要由于业务费用和人事费用上升。分行的租金支出和电脑相关费用亦有所上升。

贷款减值准备净拨备比上年下降，主要因2010年香港经济的进一步改善令信用卡卡户的还款能力上升所致。

贷款及其他账项（包括按揭贷款和信用卡贷款）上升21.0%至港币1,964.84亿元。客户存款增长15.8%至港币6,282.38亿元。

业务经营情况

2010年，个人银行业务取得良好进展，有效扩大了高潜质客户群，并拓宽产品及服务组合，以更好地满足客户的需要。通过与中国银行紧密合作，集团继续扩展跨境财富管理服务，为内地和香港两地客户提供度身订造的理财方案。集团也继续加强电子平台及优化分销渠道。尽管市场竞争日益激烈，集团住宅按揭及信用卡业务仍取得增长。股票经纪业务在2010年下半年录得强劲反弹。鉴于人民币银行业务的需求激增，集团推出多项人民币相关产品及服务，巩固在香港个人人民币业务领域的领导地位。

管理层讨论及分析

扩大高潜质客户群

集团着重吸纳、扩大及保留高潜质客户，包括财富管理及内地客户。集团推出一系列举措如「节节向上，与您同步同创富」推广活动及「中银理财」客户推荐计划，扩大目标客户群。集团亦举办「健康养生与丰盛生活」为主题的活动，加强与高端客户的关系。同时，集团推出资本投资者入境计划服务的宣传推广活动，为资本投资者入境计划客户提供广泛的银行服务。鉴于对跨境投资服务的需求激增，集团继续提供优质的跨境财富管理服务。为加强与中国银行各分行的合作，及促进南商（中国）的业务发展，集团年内组建了一支流动服务队伍。另外，集团与中国银行深圳分行合作推出「中银财互通」卡，吸纳香港和内地的高端客户。而「双客户经理」服务的推出令跨境客户可享有中国银行及集团客户经理的共同服务。至2010年底，「中银理财」客户总户数及其在集团的资产总值分别较2009年底增加15.9%及14.3%。

住宅按揭贷款稳健增长

随着本地物业市道的复苏，集团的住宅按揭贷款业务取得了进一步增长。配合香港房屋协会推售「夹心阶层住屋计划」单位，以及香港房屋委员会推售「出售剩余居屋单位第6期」单位，集团为客户提供度身订造的按揭优惠计划，以满足客户需要。同时，集团加强与主要地产发展商的战略合作夥伴关系，并参与主要房地产发展项目的联合营销活动，这些举措巩固了集团在住宅按揭市场的领先地位。截至2010年底，集团的住宅按揭贷款余额较2009年底增长15.9%。集团按揭贷款业务的突出表现获得认同，荣获由《星岛日报》主办的「星钻服务品牌选举2010－按揭服务组别」大奖。同时，集团对其按揭业务保持严格的风险评估及监控，按揭贷款的信贷质量保持稳健。

信用卡业务增长强劲

集团信用卡业务在2010年录得强劲增长。发行卡数量按年增长17.5%，卡户消费及商户收单量分别上升22.7%及41.0%。集团亦保持了在中国银联（「银联」）商户收单业务及「银联」卡发行业务的领先地位，商户收单量及卡户消费分别增长57.3%及115.5%。同时，集团推出深港跨境自动转账服务，为银联双币信用卡卡户提供了一个可靠、便捷的跨境支付服务。信用卡贷款较2009年底上升12.0%。信用卡贷款的信贷质量保持稳健，2010年的撇账率维持在1.36%。

集团信用卡业务的成功得到了业界的广泛认同，年内荣获分别由威士国际、万事达卡及中国银联所颁发的奖项共28个。

投资和保险业务保持增长

2010年，本地股市的投资情绪受不利的外围环境影响，包括欧洲债务危机和内地的紧缩政策。这对集团的股票经纪业务产生负面影响。尽管如此，集团通过加强产品和服务以吸纳新的客户，继续扩大客户群。年内，集团推出一系列宣传和推广活动，包括特选客户的特惠佣金优惠、认股权证及牛／熊证业务的推广活动和投资讲座。集团设立了一支投资产品专家团队，为销售投资产品的前线员工提供投资资讯和支援。另外，手机银行服务的推出为客户提供了一个便捷的渠道，随时随地管理其投资。同时，集团推出了一系列的推广活动吸收新的客户，例如「企业证券服务推广」，吸纳潜在的公司客户。为抓住内地客户不断增长的商机，年内推出了多项新举措，其中包括为网上证券交易免佣优惠，得到市场的积极回应。集团的股票经纪业务在2010下半年录得了强劲反弹。2010年基金分销业务增长亦令人鼓舞，相关服务费收入激增64.9%。集团还在香港分销了首个人民币基金。

管理层讨论及分析

银行保险业务方面，集团通过扩大产品系列、开展广泛的市场营销活动以及实施多渠道销售，令销售金额明显增长。集团率先在香港推出以人民币或港币结算的人民币保险产品，包括「目标8年保险计划」、「目标5年保险计划」、「百载人生保险计划」和「随心所享储蓄保险计划」。同时，集团还推出人寿保险储蓄计划—「成就人生储蓄保险计划」。集团亦扩大了理财策划专队，并推出大规模的市场推广活动。这些举措进一步加强了集团保险业务的市场地位。

巩固在本地人民币银行业务的领导地位

集团继续保持在本地人民币银行业务的市场领导地位。集团提供了全面的人民币产品，包括存款、信用卡、债券、基金和保险等。2010年，集团重点拓展人民币综合服务—「人民币快汇通」和「人民币兑换通」。同时，集团推出了「人民币三级跳定期存款」、「人民币零存整付存款」和「人民币定活通定期存款」，并提供推广优惠，成功增加人民币存款。同时，集团保持在人民币信用卡业务的市场领导地位，银联双币信用卡发卡量增长73.2%。另外，集团在香港率先推出首个可以人民币结算的人民币人寿保险产品，深受客户欢迎。人民币债券经纪业务和基金分销业务也得到蓬勃发展。年内，集团承销及分销在港发行的大部分人民币债券，并率先在香港分销人民币基金，巩固了在本地人民币业务领域的市场领先地位。集团在人民币企业银行业务方面亦取得了重大进展。详情请参阅「企业银行」部分。

优化分销渠道及加强电子平台和服务

集团继续优化分销渠道。截至2010年底，集团在香港的服务网络共有268家分行。除了全面的传统银行服务外，客户在指定分行更可获得专业的投资建议。

集团提升电子平台，推出「手机银行」服务，方便客户利用流动电话掌握最新的市场资讯及管理其财务和投资。电子银行平台的服务质量得到了进一步增强。新增功能包括24小时预设电子转账、24小时证券交易服务及自动化股票交易服务提升。集团的网上银行客户户数增加了12.3%，而通过电子渠道进行的股票买卖交易量占总交易量76.8%。此外，集团亦提升了电话银行服务质量，通过将服务整合到四组专门的热线号码，为客户提供更方便的一站式服务。集团亦在深圳设立电话中心，为香港和内地客户提供跨境服务支援。集团继续优化自动银行设施，通过增添新的自动柜员机，并扩大自动柜员机双币现金提款服务的覆盖范围，为客户提供方便的人民币现金提款服务。

为表彰集团的卓越客户服务，集团荣获香港管理专业协会颁发「2010年度最佳管理培训奖」金奖，以及本地金融杂志《资本壹周》颁发「2010年度网上理财服务大奖」。此外，集团及员工还荣获香港客户中心协会颁发共13个奖项，包括「最佳呼入客户中心（50席以下）金奖」。

管理层讨论及分析

企业银行

港币百万元	2010年	2009年
净利息收入	6,634	5,502
其他经营收入	2,726	2,685
经营收入	9,360	8,187
经营支出	(2,568)	(2,321)
提取减值准备前之经营溢利	6,792	5,866
贷款减值准备净拨回	169	47
其他	-	2
除税前溢利	6,961	5,915

	2010年 12月31日	2009年 12月31日
分部资产	458,928	372,443
分部负债	407,328	304,882

注：详细分部资料请见财务报表附注48。

财务业绩

企业银行在2010年录得强劲增长。除税前溢利增加17.7%至港币69.61亿元，增长主要来自较高的净利息收入及贷款减值准备净拨回的增加。

净利息收入上升20.6%，主要由贷款增长带动。在低利率环境下贷款及存款利差持续收窄。然而，集团注重提高贷款收益率，新增企业贷款的定价有所上升。

其他经营收入增长1.5%，主要由汇票佣金以及信托服务费收入增加所带动。

经营支出增加10.6%，主要由于人事费用及租金支出上升。

2010年贷款减值准备净拨回上升，主要由于经济环境改善令个别减值准备净拨回增加。而随着贷款规模增长以及年内对组合评估模型参数进行重估，组合减值准备净拨备有所上升，抵销了部分净拨回。

贷款及其他账项增长23.2%至港币4,565.11亿元。客户存款增长33.2%至港币4,013.84亿元。

业务经营情况

2010年，集团为内地大型「走出去」企业提供全面的跨境金融服务。随着全球经济逐步复苏，企业贷款业务录得强劲增长。贸易融资增长优于市场，而银团贷款保持在香港—澳门市场的领导地位。集团继续积极支持本地中小企业发展，并连续第三年荣获香港中小型企业商会颁发「中小企业最佳拍档奖」。2010年，集团在本地人民币银行业务竖立了多个里程碑，巩固了在香港的领导地位。

管理层讨论及分析

企业贷款稳健增长

受惠于经济环境逐步复苏，以及内地紧缩政策，对跨境的金融服务及本地贷款需求强劲。集团为核心企业客户提供度身定造和全方位的服务。为更好地服务在香港和内地的主要企业客户，集团扩大实施「全球客户经理制」和「全球统一授信」。通过进一步加强与中国银行合作，集团巩固了与内地企业客户的长期关系。集团继续提供「综合性额度」服务，以方便客户更加灵活地管理信贷额度。受惠于上述措施，集团企业贷款大增20.6%，而资产质量保持稳健。在银团贷款方面，集团保持在香港—澳门银团贷款市场牵头行排名中位列第一。集团亦积极扩展新股融资业务，年内合共就32家在港新上市公司向企业及零售客户提供新股融资服务。

贸易融资增长强劲

2010年，集团贸易融资业务增长显著，主要受惠于环球贸易快速复苏，而集团深化与大型企业的客户关系，及加强与中国银行业务合作亦是增长的重要原因。年内，集团推出多项创新的跨境产品，包括「出口押汇及不交收远期」、「内保外贷」及「存款担保境外用款」等。贸易融资余额跃升82.1%。为表彰集团在贸易融资领域的卓越业绩及贡献，《亚洲银行家》杂志向中银香港颁发「亚洲银行家香港贸易融资卓越大奖」。

人民币离岸业务取得突破

集团凭藉独特地位，并充分发挥竞争优势，在人民币业务方面竖立了多个里程碑。随着香港金融管理局在2月11日公布《香港人民币业务监管原则及操作安排的诠释》，集团在本地人民币业务领域率先办理多笔首宗交易，包括首笔人民币出口发票融资、首笔人民币进口发票融资、首笔人民币营运资金贷款以及首笔人民币股息汇款等。集团亦为香港首笔人民币企业债券发行担任独家簿记管理行和牵头行。此外，集团为香港首个向零售投资者募集的人民币计价公募债券基金，提供托管、基金信托及行政管理等服务。

在清算业务方面，中银香港7月与中国人民银行签署了新修订的《关于人民币业务的清算协议》，扩大人民币离岸业务范围，并增加了银行办理人民币离岸业务的灵活性。9月，集团获委任为香港中央结算有限公司的人民币代理银行，为中央结算及交收系统有关的人民币业务提供结算服务。根据中国人民银行与中银香港签署的《关于向台湾提供人民币现钞业务的清算协议》，中银香港自2010年10月起已向两家台湾银行提供人民币现钞清算服务。

中小企业务稳步发展

2010年，随着加强与各主要行业商会的合作力度，开拓新目标客户，集团中小企业务稳步发展。集团继续透过香港政府的「中小企业信贷保障计划」及「特别信贷保证计划」，进一步支持本地企业。年内，集团推出「一行审批、两地用额」，允许中小型企业在内地和香港使用同一信贷额度。集团还与广东省中小企业局签署了「中小企业协作交流备忘录」，以促进内地和香港中小企业的发展。集团对中小型企业提供的优质服务及贡献获得业界表彰，连续第三年荣获香港中小型企业商会颁发「中小企业最佳拍档奖」。

管理层讨论及分析

现金管理业务取得稳步进展

集团现金管理业务在2010年稳步发展。集团推出市场首创的信用卡汇款服务，使中银香港信用卡客户可使用中银信用卡汇款至海外。年内，集团还为企业客户推出新的「优越储蓄存款」产品，通过具竞争优势的产品特性，吸纳新的储蓄存款。鉴于跨境交易需求激增，集团推出深港跨境自动转账服务，方便客户以香港的港币账户支付内地供应商。年内，集团亦叙做首笔汇入香港的内地企业对外直接投资和首笔汇入内地的外国直接投资业务。与此同时，集团继续加强与中国银行及其海外分行现金管理服务平台之间的联系。中银快汇在内地及澳门的收汇网点增加至约4,000个。透过有效的营销，汇款业务量同比增长13.9%，而中银企业网上银行(CBS Online)的客户数目则较2009年底上升24.4%。

扩大托管服务据点

集团托管业务延续2009年的增长势头，于2010年继续发展。集团成功地扩大了机构客户群，获内地多家合资格境内机构投资者委托，包括内地大型银行、基金公司及证券公司等，为其提供全球托管服务。集团亦向个人及企业客户提供特殊委托服务。作为香港交易所交易基金的主要托管人之一，集团为多个由内地基金公司管理的交易所交易基金提供托管服务。透过不断加强沟通及营销，结合卓越的服务记录，集团在全球托管业务上的优势及实力逐渐为内地「走出去」客户所认知。此外，集团继续与中国银行保持紧密合作，以扩大客户基础。截至2010年底，集团托管的总资产值达港币4,601亿元，较2009年底增长17.5%。

积极主动的风险管理

集团继续采取审慎的风险管理，并以保障资产质量为重。集团密切关注受内地生产成本上升、人民币升值、近期商品价格上涨及欧洲地区主权风险上升等负面因素影响的企业客户的业务表现，而集团具前瞻性的信贷监控系统，对风险较高的业务实施更严格的信贷监控。

内地业务

内地贷款及存款业务增长良好

2010年，集团内地业务录得满意增长。总经营收入同比增长10.1%，而受集团进一步增加内地投资影响，总经营支出上升18.0%。年内，客户存款总额跃升133.1%，而客户贷款增长26.2%，令贷存比率得以改善。集团内地业务的资产质量保持稳健，特定分类贷款比率下降至0.23%。年内，集团还成立了一个由副总裁领导的指导委员会，专责监察集团内地业务策略的执行情况。

丰富内地产品及提升服务平台

集团持续在内地增加投资和财富管理产品。通过与多家保险公司合作，向个人及企业客户提供全面的保险产品。集团亦推出多项财富管理产品，包括「灵活期限理财计划」、「益安理财计划」及「汇益达」等，获得客户的正面反馈。自2009年底推出借记卡服务以来，借记卡的发行数量稳步上升，业务发展令人满意。南商(中国)加大了与中国银行及集团的联动力度，积极跟进中国银行转介的客户及业务，并加强集团与中国银行服务平台之间的联系。另外，南商(中国)还推广多项跨境金融服务，包括人民币跨境贸易结算和海外投资融资担保等，以吸纳更多具有跨境银行服务需求的新客户。

管理层讨论及分析

进一步扩大内地分行网络

集团进一步扩大在内地的分行网络。南商(中国)无锡分行和上海虹桥支行已于年内开业，使集团在内地的分支行数目增至25家。此外，北京中关村开立支行的申请已获中国银行业监督管理委员会批准，集团现正积极筹备开业事宜。

财资业务

港币百万元	2010年	2009年
净利息收入	4,707	5,422
其他经营收入	1,234	982
经营收入	5,941	6,404
经营支出	(785)	(742)
提取减值准备前之经营溢利	5,156	5,662
证券投资减值准备净拨回	307	1,302
除税前溢利	5,463	6,964

	2010年 12月31日	2009年 12月31日
分部资产	910,772	593,807
分部负债	437,174	195,956

注：详细分部资料请见财务报表附注48。

财务业绩

财资业务除税前溢利为港币54.63亿元，同比下降21.6%。提取减值准备前之经营溢利下跌8.9%，主要是由于净利息收入下降13.2%，而其他经营收入则上升25.7%。

净利息收入下跌13.2%，主要由于债务证券以较低利率重新定价后令净收益下降。另外，资金重新配置，投放至集团其他业务线使用的贷款，令财资业务剩余资金平均余额下降，亦导致利息收入下降。

其他经营收入上升25.7%，主要来自客户外汇兑换净交易性收益的增加以及出售证券投资的净收益，而外汇掉期合约的汇兑损失，及部分债务证券投资市场划价收益下降，抵销了部分增幅。

经营支出上升5.8%，主要由租金及投资产品相关推广费用支出增加所带动。

证券投资减值准备净拨回下跌76.4%至港币3.07亿元，主要由于集团2009年出售较高风险的证券，降低了投资组合的整体信贷风险，令当年减值准备净拨回远远高于2010年。此外，随着2010年市场气氛好转，新增减值证券减少，而证券减值准备提拨亦下降。

管理层讨论及分析

业务经营情况

采取积极主动的投资策略

集团继续积极主动地管理银行盘投资，并采取灵活且审慎的方式进行资产负债管理。年内，环球市场环境仍充满挑战。受欧洲债务危机影响，市场气氛转差，而信用利差有所扩大。在此环境下，集团仍将资产安全作为投资策略的重点，并努力提升收益。在考虑了市场利率及信用利差走势后，集团增持了高素质的定息政府债券，以及基础稳健的金融机构和公司债券。另外，集团控制投资组合的整体持续期，以管理利率及流动风险。

截至2010年底，集团持有美国non-agency住宅按揭抵押证券的账面值为港币12亿元（2009：港币38亿元）。对于受债务危机困扰的欧洲国家，即葡萄牙、爱尔兰、意大利、希腊及西班牙，集团仅持有爱尔兰及意大利发行的金融机构债券，金额合共港币12.38亿元（2009：港币32.17亿元）。集团在2010年已为上述债券计提减值准备合共港币0.56亿元。

专注传统业务，并抓紧人民币开放新机遇

因应经营环境变化，集团大力推动外汇兑换及贵金属相关传统业务发展，并取得了令人满意的成果。与此同时，为满足离岸客户风险对冲的需求，集团提供了汇率及利率挂钩的对冲产品，人民币汇率衍生工具及利率互换的交易量录得理想增长。为进一步抓住人民币商机，集团率先在本港推出离岸人民币可交收远期合约。

成立资产管理公司

2010年10月，集团成立中银香港资产管理有限公司（「资产管理公司」）。该公司为中银香港（控股）有限公司全资所有，旨在为客户提供度身订造的投资方案，及增强集团对零售客户的销售能力。2010年12月31日，集团推出了由资产管理公司设立的「中银香港人民币离岸债券指数」。该指数为香港首个人民币离岸债券指数，旨在提供人民币离岸债券市场表现的参考。

管理层讨论及分析

保险业务

港币百万元	2010年	2009年
净利息收入	1,491	1,271
其他经营收入	7,268	6,486
经营收入	8,759	7,757
保险索偿利益净额	(7,988)	(7,286)
净经营收入	771	471
经营支出	(213)	(176)
提取减值准备前之经营溢利	558	295
证券投资减值准备净拨备	(53)	—
除税前溢利	505	295

	2010年 12月31日	2009年 12月31日
分部资产	48,195	37,963
分部负债	45,149	35,355

注：详细分部资料请见财务报表附注48。

财务业绩

2010年集团保险业务财务业绩表现强劲。除税前溢利上升71.2%至港币5.05亿元。提取减值准备前之经营溢利上升89.2%至港币5.58亿元，主要由承保业绩改善、产品结构持续优化以及投资表现较好等因素带动。

净利息收入上升17.3%，主要是新保费收入带动证券投资增长。其他经营收入增长12.1%，主要由于投资组合录得收益。同时，集团保险产品结构继续改善，期缴毛保费收入同比上升184.1%。

保险索偿利益净额上升9.6%，主要由于市场利率下降，而市场利率的下降亦令债务证券的市场划价上升，带动其他经营收入增加。

证券投资减值准备录得港币0.53亿元的净拨备，主要因中银人寿为其持有的爱尔兰债券投资作出计提。

经营支出增加21.0%，主要由于人事费用、资讯科技费用及业务推广费用上升。

保险分部的资产增长27.0%，主要由证券投资增长所带动。负债上升27.7%，主要由于保险合约负债增加。

管理层讨论及分析

业务经营情况

保持市占率增长 加强销售力度

2010年，集团成功保持保险业务的增长势头，并取得了良好的业务发展成果。自2009年推出「客户需求导向销售」模式，集团进一步扩充财务策划专队，并加强多渠道的分销策略。集团致力产品创新，促进产品结构优化，期缴毛保费收入大幅上升。为加强企业形象，集团展开了大规模的市场营销，包括旨在宣传其客户为本的大型销售活动，市场反应良好。集团保险业务的市场份额及排名均有上升，反映了集团保险业务的良好表现。以新造业务标准保费计，中银人寿的市场排名由2009年的第4名晋升至2010年的第2名。

引入全新人民币保险产品

集团持续提供全面的保险产品，以满足客户的不同需要。鉴于市场对人民币保险产品需求飙升，集团推出了以人民币结算的人民币保险产品，如「目标八年保险计划系列」和「目标五年保险计划系列」，市场反应令人鼓舞。集团引入了具灵活性的全新储蓄保险产品—「随心所享储蓄保险计划」，有助客户更好地达到其财务目标。此外，还推出「百载人生」保险计划，以提供全面的生活保障。

中银人寿卓越的服务质量管理获得认同，年内荣获香港管理专业协会颁发「优质管理奖」银奖。

监管发展

巴塞尔新资本协议二

自2007年，集团采用巴塞尔资本协议二的标准法计算「支柱一」规定的法定最低资本要求。而在2010年底得到香港金融管理局正式批准后，集团将从2011年开始采用基础内部评级法计算集团之信贷风险暴露。集团的基础内部评级法包括两个部分，一是采用基础内部评级法计算企业及金融机构信贷风险暴露，二是采用零售内部评级法计算包括零售中小企业务在内的零售信贷风险暴露。在计算监管资本要求时，两种新方法对风险的敏感程度均更好。在过去的三年中，集团已完成所有重大信贷风险暴露的内部评级系统的实施工作，并成功地将其整合至授信流程及信贷风险管理实务之中。目前，由两维评级的内部评级系统产生的各风险要素估计值，即违约率、违约损失率及预期损失，已经在信贷审批、信贷监控及信贷管理报告中发挥主要作用。集团计划在2011年为其企业及金融机构信贷组合开发高级内部评级法系统，并自2012年起逐步将其基于内部评级的信用风险管理提升至高级内部评级法。展望将来，内部评级系统将成为计算信贷风险法定资本要求的重要基础，并将在信贷风险决策、监控及报告中发挥核心作用，进一步提升集团风险管理实务。

按新巴塞尔资本协议二「支柱二」要求，集团已建立并重检了内部资本充足性评估程序，以促使集团的业务策略与监管要求相契合。在扩阔风险计量范围，改进风险计量方法同时，集团亦已将前瞻性因素纳入内部资本充足评估程序中，从而更全面准确反映未来集团的风险取向及资本要求。

为了符合《银行业披露规则》(「披露规则」)中「支柱三」的披露要求，集团已制定了相关财务披露政策。2010年的相关披露已符合披露规则的要求。

在巴塞尔银行监管委员会颁布巴塞尔协议三的规则之后，集团已成立工作组研究如何达至符合新资本规则之要求。

管理层讨论及分析

人力资源、科技及营运

人力资源

集团一直视员工为银行最宝贵的资产，并不断完善现有之良好人力资源管理机制，为业务增长及实现战略目标提供持续动力。年内，集团注重从「选、用、育、留」全方位做好人才管理，并推出一系列措施着重提升员工整体素质。集团亦继续优化员工绩效评估体系来加强「讲求绩效」的企业文化。与此同时，集团制定了2010年至2014年中期人力资源策略，作为人力资源发展的蓝图，以持续改善人员结构、推动员工素质提升、加强效率及提高生产力。

2010年，集团对薪酬机制及激励机制进行了全面深入的重检，重检范围包括浮薪管理机制、绩效管理体系及激励计划，并成立了以总裁为首的指导委员会来监督薪酬及激励机制的重检工作。此次重检实现了薪酬激励与风险因素的挂钩，有助加强风险管理。集团继续为各层级员工提供全面的培训课程。集团与知名学府合作，为高层管理人员及特选员工提供行政人员发展课程，加强其领导及战略思维能力。培训活动主要包括一系列的工作坊及研讨会，内容涵盖风险管理、法律及合规、企业管治、企业文化、销售及服务、技能及领导力发展等。与此同时，集团继续改进前线员工的培训及发展体系，助其提升销售技巧，并获得与新销售监管要求相符的能力。集团亦提供网上学习平台作为员工培训的辅助渠道。

科技及营运

2010年，集团持续加强资讯科技基础设施建设，年内完成多个重大项目，对业务拓展及加强风险管理提供了支援。集团推出「手机银行」，提供转账、缴付账单、及投资交易等服务，打造出一个全新的电子服务平台。推出销售管理平台，将销售投资产品流程电子化，藉此减少因销售人员人为错误引起之操作风险，并严格控制整个销售过程符合监管要求。持续增强现金管理平台功能，包括优化企业存款产品、流动管理及人民币服务。自实施巴塞尔新资本协议二后，集团持续深化各项分析及评级模型应用层，并优化资本充足率计算引擎功能。集团还为中银人寿推出全新的自动核保系统，助其改善风险评估及提高操作效率。此外，中银香港亦参与了多个中国银行的项目，以提升中国银行集团内的协同效应，包括「中银财互通」卡。

信用评级

2010年12月31日	长期	短期
惠誉	A	F1
穆迪	Aa3	P-1
标准普尔	A-	A-2

截至2010年12月31日，惠誉给予中银香港的长期及短期外币发行人违约评级分别为A及F1，而在2010年5月5日，支持评级由2调升至1。

穆迪投资服务给予中银香港的评级中，长期及短期本地货币与外币银行存款评级分别维持Aa3及P-1。银行财务实力评级为C+。

标准普尔给予中银香港的长期及短期信用评级分别为A-及A-2。银行基本实力评级为B。

管理层讨论及分析

风险管理

集团银行业务

总览

集团深信良好的风险管理是企业成功的重要元素。在日常经营中高度重视风险管理，并强调风险控制与业务增长及发展之间要取得平衡。集团业务的主要内在风险包括信贷风险、利率风险、市场风险、流动资金风险、操作风险、信誉风险、法律及合规风险及策略风险。集团的风险管理目标是在提高股东价值的同时确保风险控制在可接受的水平之内。

风险管理管治架构

集团风险管理管治架构覆盖业务发展的全部过程，以保证在业务经营中的各类风险都能得到有效管理及控制。集团拥有完善的风险管理架构，并有一套全面的风险管理政策及程序，用以识别、量度、监察及控制可能出现的各类风险。有关风险管理政策及程序会定期重检及更新，以配合市场及业务策略的转变。不同层面的风险承担者分别负责与其相关的风险管理责任。

董事会代表着股东的利益，是集团风险管理的最高决策机构，并对风险管理负最终责任。董事会在其属下委员会的协助下，负责确定集团的总体风险管理策略，并确保集团具备有效的风险管理系统以落实执行有关策略。风险委员会是董事会成立的常设委员会，负责监控本集团的各类风险；审批高层次的风险相关政策，并监督其执行；审查重大的或高风险的风险承担或交易，并对认为不应该进行的交易行使否决权。稽核委员会协助董事会履行内部监控系统的监控职责。

总裁负责管理本集团各类风险，审批详细的风险管理政策，在董事会授权范围内审批重大风险承担或交易。风险总监负责协助总裁履行对各类风险日常管理的职责，提出新的风险管理策略、项目和措施以配合监管要求的变化，从而使集团更好地监察及管理新业务、产品及营运环境转变而引致的风险。风险总监还根据授权负责审核重大风险承担或交易，并对认为不应该进行的交易行使否决权。

本集团的不同单位都有其相应的风险管理责任。业务单位是风险管理的第一道防线，而风险管理单位则独立于业务单位，负责各类风险的日常管理，以及草拟、检查和更新各类风险管理政策和程序。

集团的主要附属银行南商、南商（中国）及集友，亦采用与集团一致的风险管理政策。这些附属公司独立执行其风险管理策略，并定期向集团管理层汇报。

信贷风险管理

信贷风险指因客户或交易对手未能或不愿意履行与本集团签订的合约责任的风险。信贷风险主要来自借贷、贸易融资及资金业务，包括银行同业交易、外汇及衍生交易、债券及证券投资。集团信贷风险管理之详细资料请见本年报中财务报表附注4.1。

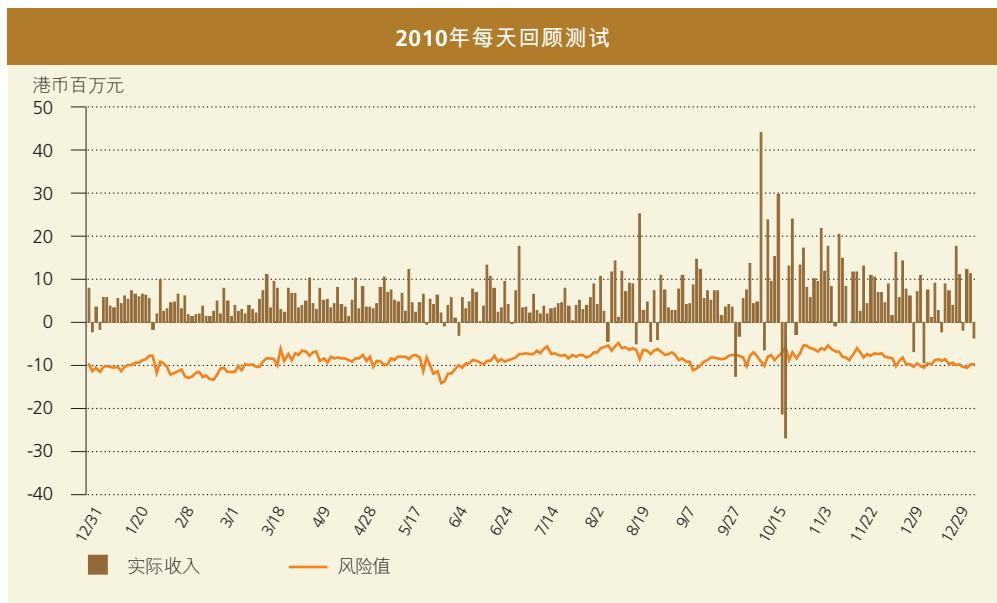
管理层讨论及分析

市场风险管理

市场风险是指因金融市场价格（债券价格／利率、汇率、股票价格、商品价格）变化导致银行的外汇和商品持仓值及交易账利率和股票持仓值波动而可能给银行带来的损失。本集团采取稳健的市场风险偏好，保持风险与收益的平衡。市场风险管理的目标，是根据本集团的风险偏好和资金业务发展策略，依靠完善的风险管理制度和管理手段，有效管理银行业务中可能发生的市场风险，促进资金业务健康发展。

集团采用风险值技术量度交易账的潜在损失和市场风险，定期向风险委员会和高层管理人员报告。本集团采用统一的风险值计量模型，运用历史模拟法，以过去2年的市场数据为参照，计算99%置信水平下及1天持有期内集团层面及各附属机构的风险值，并设定集团总体和各附属机构的风险值限额。

本集团采用回顾测试检讨风险值模型计量结果的准确性。回顾测试是将交易账持盘的风险值数字与下一个交易日从这些持盘得到的实际收入作出比较。一般而言，以99%置信水平计算的风险值，在连续12个月内的例外情况应该不超过4次。中银香港每月进行回顾测试，下图表示中银香港实际交易收入以及回顾测试的结果。



2010年内测试结果显示，实际交易损失超过风险值的情况只发生过3次。回顾测试所显示的例外次数主要是由人民币即期头盘的即日交易亏损所造成。

集团市场风险管理之详细资料请见本年报中财务报表附注4.2。

利率风险管理

利率风险是指因利率水平、资产负债期限结构等要素发生不利变动而可能导致银行整体收益和经济价值承受损失。本集团的利率风险主要来自银行账下的结构性持仓。结构性持仓的主要利率风险类别分为利率重订风险、利率基准风险、收益率曲线风险及客户择权风险。有关本集团利率风险管理之详细资料请见本年报中财务报表附注4.2。

管理层讨论及分析

流动资金风险管理

流动资金风险是指银行因无法提供资金以应对资产增加或履行到期义务，而可能要承受的不欲接受的损失。本集团遵循稳健的流动资金风险偏好，确保在正常情况或压力情景下均有能力提供稳定、可靠和足够的现金来源，满足流动资金需求；在极端情景下无需借助金管局的流动性支持，累积的净现金流为正值，可以保证基本生存期内的流动资金需要。有关流动资金风险管理之详细资料请见本年报中财务报表附注4.3。

操作风险管理

操作风险是指因操作流程不完善或失效、人为过失、电脑系统故障或外界事件等因素造成损失的风险。操作风险隐藏于业务操作的各个环节，是银行在日常操作活动中面对的风险。

集团建立了有效的内部控制程序，对所有重大活动订下政策及监控措施。设置适当的职责分工和授权乃集团紧守的基本原则。企业层面的操作风险管理政策及程序由操作风险及合规部制定，交风险委员会审批。

集团的操作风险管理治理架构采用「三道防线」的模型：所有部门为第一道防线，是操作风险的所有者，通过自我评估、自我检查、自我整改来履行业务经营过程中自我风险管控职能。操作风险及合规部连同一些与操作风险管理相关的专门职能单位为第二道防线，负责评估和监控第一道防线操作风险状况，对其工作提供指导；独立于业务单位的操作风险及合规部，履行操作风险的中央管理职能，除制定操作风险管理政策和程序之外，亦负责设计操作风险的评估方法、工具及汇报机制（含操作风险事件损失数据收集），透过操作风险管理工具监控各部门对政策及操作程序的执行情况，评估及向管理层、风险委员会汇报总体操作风险状况。人力资源部、资讯科技部、公司服务部、操作风险及合规部、财务管理部、会计部等专门职能单位对操作风险的一些特定范畴，履行第二道防线的管理责任，除负责本单位操作风险管理外，亦须就指定的操作风险管理范畴向其他单位提供专业意见／培训并履行企业层面的操作风险牵头管理。稽核部为第三道防线，提供对操作风险管理框架的独立评估，需定期稽查全行各部门、业务单位操作风险管理工作的合规性、有效性，并提出整改意见。

集团采用重要风险指标、自我评估、操作风险事件汇报及检查等工具或方法来识别、评估、监察及控制潜在于业务活动及产品内的风险，同时透过购买保险将未能预见的操作风险转移。对支援紧急或灾难事件时的业务运作备有紧急事故应变方案，并维持充足的后备设施及定期进行演练。

信誉风险管理

信誉风险指因与本集团业务经营有关的负面报道（不论是否属实），可能引致客户基础缩小、成本高昂的诉讼或收入减少等风险。信誉风险隐藏于各业务运作环节，涉及面广。

为减低信誉风险，本集团制订并遵循信誉风险管理政策。此政策的目的是当信誉风险事件发生时本集团应尽早识别和积极防范，同时要求紧密监察外界的信誉风险事故，并从金融业界已公开的信誉风险事件中汲取经验。

管理层讨论及分析

法律及合规风险管理

法律风险指因不可执行合约、诉讼或不利判决而可能使本集团运作或财务状况出现混乱或负面影响的风险。合规风险指因未有遵守所有适用的法律和监管规例而可能导致银行须承受法律或监管机构制裁、财务损失或信誉损失的风险。法律及合规风险由操作风险及合规部管理，领导该部门的总经理需向风险总监汇报。

策略风险管理

策略风险是指因在策略制订和实施过程中失当，或未能对市场变化作出及时的调整，从而影响集团现在或未来的财务状况和市场地位的风险。董事会检讨和审批策略风险管理政策。重点战略事项均得到高层管理人员与董事会的充分评估与适当的审批。

本集团会因应最新市场情况及发展，定期检讨业务策略。

资本管理

集团之资本管理的主要目标是维持与集团整体风险状况相称的资本充足水平，同时为股东带来最大回报。集团定期检讨其资本结构，并在需要时调整资本结构。资产负债管理委员会负责监控集团的资本充足性。本集团在申报时段内符合各项法定资本要求。

为符合香港金融管理局监管政策手册「监管审查程序」内的要求，本集团已建立内部资本充足评估程序(ICAAP)并每年作出重检。以法定最低资本充足率(8%)为出发点，对涵盖第一支柱所未能捕捉的风险所需的额外资本作出评估。本集团采用符合香港金融管理局第二支柱合规指引的计分卡评估集团的风险状况，以推断在第一支柱基础之上所需的第二支柱额外资本需要，从而设定最低资本充足率。另外，本集团亦设定了资本充足率运作区间，以支持业务发展需要及促进资本的有效运用。为即将采用基础内部评级法作好准备，2010年度的最低资本充足率及资本充足率运作区间同时按标准法及基础内部评级法设定，并考虑了巴塞尔协议III的可能影响。

为了把握市场合适时机，本集团于2010年成功发行了后偿票据，以偿还中国银行的美元后偿贷款。

压力测试

集团以压力测试辅助各项风险的分析工作。压力测试是一种风险管理工具，用以评估当市场或宏观经济因素急剧变化并产生极端不利的经营环境时银行风险暴露的情况。集团内各风险管理单位定期进行压力测试，资产负债管理委员会根据风险委员会批准的限额，对压力测试的结果进行监控，财务管理部定期向董事会及风险委员会汇报综合测试结果。

中银人寿保险

中银人寿的业务主要为在香港承保人寿及年金等长期保险，以及投资相连保险和退休管理计划。中银人寿的保险业务引致的主要风险为保险风险、利率风险、流动性风险及信贷风险。中银人寿严密监控上述风险，并定期向其风险委员会汇报。保险业务的主要风险及相关的控制程序如下：

保险风险管理

中银人寿的业务为承保投保人的死亡、疾病、伤残、危疾、意外及相关风险。中银人寿透过实施承保政策和再保险安排来管理上述风险。

管理层讨论及分析

承保策略旨在厘定合理的保费价格水平，使其符合所承保的风险。中银人寿的承保程序包括筛查过程，如检查投保人的健康状况及家族病史等。

在保险过程中，中银人寿可能会受某一特定或连串事件影响，令理赔责任的风险过分集中。此情况可能因单一或少量相关的保险合约所产生，而导致理赔责任大增。

对仍有效的保险合约，大部分的潜在保单责任都和储蓄寿险及投资相连保险有关。中银人寿所签发的大部分保单中，每一投保人均设有自留额。根据溢额分出的再保险安排，中银人寿会将标准风险（由医疗角度而言）的保单当中超过自留额的保障利益部分分出给再保险人。

由于整体死亡率及续保率的长期变化不可预计，所以不易准确估测长期保险合约中的未来利益支出及保费收入。为了评估因死亡假设和失效假设所引致的不确定性，中银人寿进行了死亡率研究和失效率研究，以选择合适的假设。这些研究均显示，上述两项假设的结果具有一致性，并留有合理的边际。

利率风险管理

利率上升可能导致债券组合贬值，同时可能加速客户退保。相反地，利率下调亦可能导致未能兑现保证回报或导致回报下降从而导致客户不满。中银人寿在已建立的资产负债管理框架下管理其资产负债匹配状况，以达致投资回报匹配其保单责任。

流动性风险管理

中银人寿的流动性风险是指不能在不承受难以接受的损失之情况下，提供资金以应付资产增加或履行到期义务的风险。中银人寿的资产负债管理框架包括现金流管理，能够保持资金之流动性以支付不时之保单支出。中银人寿在正常营运之情况下，新造保费会提供持续的现金流入，而使资产组合相应逐步增长以符合未来之流动性要求。

信贷风险管理

中银人寿面对的信贷风险，主要来自客户或交易对手未能或不愿意履行合约责任的风险。中银人寿保险业务主要面对的信贷风险包括：

- 债券发行人及结构性产品交易对手的违约风险
- 因信贷评级变更（下调）而引致信贷息差扩大
- 再保险公司所承担的未支付保险债务
- 再保险公司所应承担的已支付赔款
- 保单持有人所应支付的款额
- 保险中介人所应支付的款额

中银人寿通过对单一或多名投资对手设定交易上限，以管理信贷风险。管理层每年会就有关上限进行一次或以上的检讨。

为加强信贷风险管理，中银人寿与集团之投资管理保持紧密联系，并密切监控及定期重检已制定之出售名单及观察名单，以确保与集团信贷风险管理及投资策略的一致性。